

Hinweise zum Erstellen eines online-Antrags / online Verwendungsnachweises für den Deutsch-Französischen Schüleraustausch – allgemeinbildende Schulen

Die Eingabe erfolgt über die online-Plattform des DFJW

<https://schuleraustausch.dfjw.org/login>

Bevor Sie Anträge (Akten) eingeben können, müssen Sie für sich ein Benutzerkonto anlegen. Sie bekommen dann vom DFJW einen „Aktivierungslink“ als E-Mail.

Daraufhin können Sie sich auf der Plattform „anmelden“ und arbeiten.

Die Arbeit auf der online-Plattform wird unterstützt durch ein Tutorial, auf das Sie von der Startseite der online-Plattform aus Zugriff haben.

Eine erste Hürde kann bei der Eingabe der eigenen Schule und der Partnerschule liegen. Sind beide Schulen in der Datenbank des DFJW erfasst (in aller Regel, wenn bereits einmal Zuschüsse durch das DFJW geflossen sind), kann man sie auswählen und sofort weiterarbeiten. Ist aber eine von beiden oder beide Schulen „neu“ muss hier eine Eingabe und Genehmigung erfolgen. Das kann ein paar Tage dauern. Daher macht es Sinn, sich einige Zeit vor dem 15.12. des Kalendervorjahres (=Ende der Einrichtungsfrist) bereits mit der online-Plattform zu beschäftigen.

Sowohl bei der Eingabe des Antrags als auch des Verwendungsnachweises müssen Dateien hochgeladen werden. Es ist sinnvoll, diese Dateien vorab als PDF-Dateien zu erstellen, sodass sie dann unmittelbar in die online-Plattform eingefügt werden können (pro „Kategorie“ kann nur eine PDF-Datei hochgeladen werden, mehrseitige Dokumente sind also zu einer PDF-Datei zusammenzufassen):

Antrag:

- Pädagogisches Projekt (Vorgaben s.u.)
- Programm: sollte es noch kein Programm geben, erstellen Sie am besten eine Datei mit dem Hinweis, dass das Programm noch nicht feststeht, aber folgende Programmpunkte geplant sind.....

Verwendungsnachweis:

- Scan der Teilnehmerliste des DFJW mit Originalunterschriften
- Fahrtkostenrechnung(en)
- Bericht (Vorgaben s.u.)
- Programm mit Kennzeichnung der gemeinsamen Aktivitäten der deutschen und französischen Schüler_innen, versehen mit dem Logo des DFJW

Zum Erstellen des online-Verwendungsnachweises nach der Maßnahme werden Sie durch eine E-Mail aufgefordert, auf der als Absender der Bayerische Jugendring steht. Es handelt sich allerdings um eine vom online-System automatisch erzeugte E-Mail, von der der BJR keine Kenntnis erhält.

Pädagogisches Projekt:

Angaben zu

- Inhalte, Thema, Schwerpunkte
- Zusammensetzung der Gruppe: Klassenstufe, Niveau der Fremdsprache, Geschlecht, Jugendliche mit besonderem Förderbedarf
- Zusammensetzung des Leitungsteams, Vorbereitung des Programms durch das Leitungsteam
- Pädagogische Ziele, besondere Zielsetzungen
- Methoden, geplante Aktivitäten
- Sprachliche Kommunikation in der Begegnung (u.U. wird Sprachanimation stattfinden)
- Wie wird die Begegnung ausgewertet?
- Ort und Datum (Jahr) des Gegenbesuchs

Bericht (möglichst nicht in Stichworten):

Angaben zu

- Inhalte, Thema, Schwerpunkte
- Zusammensetzung der Gruppe: Klassenstufe, Niveau der Fremdsprache, Geschlecht, Jugendliche mit besonderem Förderbedarf
- Zusammensetzung des Leitungsteams, Vor- und Nachbereitung des Programms durch das Leitungsteam
- Pädagogische Ziele, besondere Zielsetzungen
- Sprachliche Kommunikation in der Begegnung (u.U. hat Sprachanimation stattgefunden)
- Öffentlichkeitsarbeit: u.U. Hinweis auf Artikel auf der Homepage der Schule;
- Pädagogische Auswertung: z.B. Auswertung der Maßnahme, wurden die gesetzten Ziele der Maßnahme erreicht, wie hat sich das Gruppenleben entwickelt, u.U. Rückschlüsse für die Zukunft